

Leviticus 19:10

	אתם לא תעולל ופרט כרמך לא תלקט לעגי ולגר תעזב אתם hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by (אֶנִּי יְהוָה אֱלֹהִים אֲנִי יְהוָה) אתם hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for "god", but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 אלהים אתם hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine
ESV	And you shall not strip your vineyard bare, neither shall you gather the fallen grapes of your vineyard. You shall leave them for the poor and for the sojourner: I am the LORD your God.
NIV	Do not go over your vineyard a second time or pick up the grapes that have fallen. Leave them for the poor and the alien. I am the LORD your God.
NLT	It is the same with your grape crop- do not strip every last bunch of grapes from the vines, and do not pick up the grapes that fall to the ground. Leave them for the poor and the foreigners living among you. I am the LORD your God.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἄμπελῶνά σου οὐκ ἐπαναρυγήσεις οὐδέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὐδέ greek Meaning * Not * Nor * Neither * Not even A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 τοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ῥῶγας τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἄμπελῶνός σου συλλέξεις τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πτωχῷ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article προσηλύτῳ καταλείψεις αὐτάplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐγώ εἰμιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. κύριος ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article θεὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ὁμῶν
-----	---

KJV	And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather every grape of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and stranger: I am the LORD your God.
-----	--

[Leviticus 19:9](#) ← [Leviticus 19:10](#) → [Leviticus 19:11](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Leviticus](#) → [Leviticus 19](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=leviticus_19:10

Last update: **2025/10/23 00:28**

